

Switzerland-Baden: Globe valves

OJ S 222/2018 17/11/2018

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Axpo Power AG
Postal address: Parkstraße 23
Town: Baden
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera
Postal code: 5401
Country: Switzerland
Contact person: Rolf Geissberger
E-mail: rolf.geissberger@axpo.com
Internet address(es):
Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1046153

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Axpo Power AG
Postal address: Parkstraße 23
Town: Baden
Postal code: 5401
Country: Switzerland
Contact person: Rolf Geissberger, Abt. HTK-M
E-mail: rolf.geissberger@axpo.com
NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera
Internet address(es):
Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kraftwerke Frisal – Ersatz Kugelschieber und Einlaufdüsen

II.1.2. Main CPV code

42131240 Globe valves

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die vorliegende Ausschreibung betrifft den Ersatz der beiden Kugelschieber und der vier Einlaufdüsen in der Zentrale Mutteins.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

42131240 Globe valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Die Kugelschieber haben das technische Lebensende erreicht und sollen ersetzt werde.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Technische Lösung / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Kompetenzen / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Kommerzielle Bedingungen / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 31/03/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Ausschreibungsunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

42110000 Turbines and motors

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Die Einlaufdüsen weisen technische Unzulänglichkeiten auf und sollen ersetzt werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Technische Lösung / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Kompetenzen / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Kommerzielle Bedingungen / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 31/03/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Ausschreibungsunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Referenzen:

Jeder Anbieter oder einer seiner Unterlieferanten hat für die Lieferung der Kugelschieber und Einlaufdüsen mindestens je zwei (2) eigene Referenz mit seinem Angebot abzugeben. Die Referenzen sollen den anzubietenden Varianten bezüglich der technischen Hauptdaten entsprechen mit abgeschlossener Realisierung in den letzten 10 Jahren.

—— Kugelschieber: Nennweite > 500 mm und Nenndruck > 25 bar,

- Einlaufdüse: Nennweite > 250 mm und Nenndruck > 25 bar, Durchflussmenge > 0.5 m³/s,
 - Qualitätsmanagement: Gültiges Zertifikat nach ISO 9001:2000 oder der Nachweis, dass nach diesen Standards gearbeitet wird,
 - Finanzielle Eignung des Anbieters (Betreibungsregistrauszug, Geschäftsbericht der letzten 3 Geschäftsjahre),
 - Terminprogramm: Detaillierter Terminplan mit Hauptphasen der Abwicklung und Detailplanung der Revisionsarbeiten im Lieferwerk.
- Anbieter, welche die Eignungskriterien nicht erfüllen, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/01/2019

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/06/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 23/01/2019 Local time: 10:30

Place:

Axpo Power AG in 5401 Baden

Information about authorised persons and opening procedure: Die Anbieter sind berechtigt, an der Angebotsöffnung teilzunehmen. Es wird vom Besteller ein Protokoll erstellt, welches auf Verlangen den Anbietern abgegeben wird.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind zugelassen.

Verhandlungen: Sind unzulässig (Art. 19 SubG).

Verfahrensgrundsätze: Gemäß SubG.

Sonstige Angaben: Am 28.11.2018 findet um 10.00 Uhr in der Zentrale Mutteins (7162 Tavanasa) eine Orientierung mit anschließender Begehung am Projektstandort mit den Anbietern statt. Die Teilnahme der Anbieter ist obligatorisch. Die Anmeldung für den Orientierungsanlass ist bei der in den Ausschreibungsunterlagen erwähnten Adresse erforderlich.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstraße 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angabe der Beweismittel zu enthalten.

Schlussstermin / Bemerkungen: Das Angebot muss schriftlich und vollständig mit allen Beilagen bis am 18.1.2018 der Post (Einschreiben, A-Post, Datum des Poststempels einer offiziellen schweizerischen Poststelle) aufgegeben werden. Eine persönliche Übergabe des Angebots ist zulässig. Das Angebot ist beim Empfang der Axpo Power AG, Parkstraße 23, 5401 Baden (Schalteröffnungszeiten: Mo – Fr, 7.15 – 17.00 Uhr, durchgehend) bis spätestens am 18.1.2019, 17.00 Uhr gegen eine Empfangsbestätigung abzugeben.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Antworten, Klarstellungen und Ergänzungen des Bestellers werden spätestens am 21.12.2018 anonymisiert an alle Anbieter versandt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.11.2018, Dok. 1046153 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 14.12.2018.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 16.11.2018

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Interessenten, welche die Kautions für die Ausschreibungsunterlagen bezahlt haben und die Einzahlung per E-Mail nachweisen können, erhalten das Passwort für die Freischaltung der Ausschreibungsunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/11/2018